

Guía del Camino de Santiago

Accesible para
todas las personas

Con información
en lectura fácil



Guía del Camino de Santiago

Accesible para
todas las personas



Dirección del proyecto

Elena Ortega Alonso
Tatiana Alemán Selva

Equipo de trabajo (en orden alfabético)

Gema Campos Simarro
Isabel Díaz García
Edurne Francisco Contreras
Juan Fole de Navia Osorio
María José García Escobar
Cristina García García
María Hernández Izquierdo
Luigi Leporiere
Elena López de los Mozos
Iván López Guerrero
Isidro Martín del Río
Ignacio Osorio de Rebellón Villar
Patricia Pernas Mariño
Marcela Vega Higuera
Rosa María Vicente Carrión

Con la colaboración de:



Fundación
Vodafone
España



Adaptación a Lectura Fácil

Óscar García Muñoz

dilofácil

Diseño y maquetación

Fernando de Santiago

Publicación: Madrid, diciembre 2015

Queda prohibida, salvo excepción prevista en la Ley, cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación de esta obra sin contar con autorización de los titulares de la propiedad intelectual. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (Art. 270 y Sgts. Del Código Penal).

Toda la información de las etapas del Camino de Santiago y de los recursos turísticos recogidos en esta Guía están incluidos en la aplicación móvil TUR4all disponible en:



TUR4all es una aplicación accesible y gratuita, promovida por PREDIF y Fundación Vodafone España. Recoge las condiciones de accesibilidad de más de 3.000 recursos turísticos de todo el territorio español y cada mes se incluyen más.



Índice

Presentación de Francisco José Sardón Pelaez	4
Presentación Alberto Durán López	5
Presentación Francisco Román Riechmann	6
Presentación María Josefa García Cirac	7
El proyecto	8
Cómo se ha realizado la guía	10
Cómo utilizar esta guía	11
Mapa del Camino Francés de Galicia y Castilla y León	15
Camino de Santiago Francés	16
TUR4all y otras herramientas tecnológicas de turismo accesible	27
Otras publicaciones de PREDIF	27
Anexo 1: Ejemplo de informe del Camino de Santiago	
Redecilla del Camino – Belorado	29
Anexo 2: Ejemplo de informe de alojamiento	
Albergue Granxa de Barreiros	32
Anexo 3: Ejemplo de informe de recurso turístico	
Museo Romano de Astorga	35





El Camino de Santiago es uno de los recursos turísticos más famosos e increíbles del mundo. Las rutas francesas del camino fueron declaradas por la UNESCO Patrimonio de la Humanidad en 1998, y en 2004 la Fundación Príncipe de Asturias le concedió en premio Príncipe de Asturias a la concordia “como lugar de peregrinación y de encuentro entre personas y pueblos que, a través de los siglos, se ha convertido en símbolo de fraternidad y vertebrador de una conciencia europea”. Tal y como refleja el acta del Jurado. Pocos destinos reúnen tanta historia y promueven en encuentro de miles de personas venidas de muy diferentes lugares. Su atractivo se ha multiplicado en estos últimos años y muchas son las personas con algún tipo de discapacidad las que habían mostrado su interés por poder descubrir el Camino.

Desde PREDIF y con la colaboración de nuestros compañeros de viaje: Fundación ONCE y Fundación VODAFONE hemos querido poner a disposición de todas las personas, pero muy especialmente de aquellas personas que tienen algún tipo de dificultad, una guía de los recursos más accesibles que tiene el Camino de Santiago, para que todas las personas podamos disfrutar de este emblemático destino.

En todas las publicaciones de PREDIF pretendemos ofrecer una información útil para todas las personas y una información veraz, porque todos nuestros análisis han sido realizados por técnicos especialistas en accesibilidad universal y diseño para todos. La veracidad en la información es una de nuestras máximas exigencias, ya que sabemos que las personas que tienen algún tipo de discapacidad no pueden encontrarse con desagradables sorpresas en los destinos que eligen debido a que se han fiado de una información que no ha sido previamente contrastada por profesionales. En todos los trabajos que desarrolla PREDIF describimos con detalle los niveles de accesibilidad que tiene un recurso turístico, para que sea la persona la que decida si ese nivel de accesibilidad se adecua a sus necesidades. Esta forma de trabajar está consensuada por todas las entidades de CERMI que participan en la Comisión de ocio y turismo que preside PREDIF.

Por la propia complejidad geográfica y la dispersión, en esta guía nos hemos centrado en el Camino Francés y hemos constatado que aún quedan muchos aspectos a mejorar en materia de accesibilidad en todo el Camino de Santiago, pero también hemos percibido el creciente interés, tanto por parte de las administraciones públicas como de los empresarios que ejercen en el Camino, por mejorar sus servicios y dotarlos de una calidad que esté al alcance de todos. Durante todo el trabajo de diagnóstico y análisis de los niveles de accesibilidad de los recursos turísticos los técnicos de PREDIF asesoran a los establecimientos y recursos turísticos en cómo mejorar para ofrecer sus servicios a más personas. Queremos agradecerles a todos su colaboración y el convencimiento de que la accesibilidad es útil para todas las personas y que tiene un retorno social y económico muy relevante para todos.

Quiero agradecer a nuestros colaboradores: Fundación ONCE y Fundación VODAFONE su compromiso con la labor de PREDIF y especialmente con las personas con discapacidad. También quiero agradecer y reconocer el trabajo y el esfuerzo que ha supuesto para todos los técnicos de PREDIF la elaboración de esta

guía. De nuevo, un buen trabajo. Por último quiero desearos a todas aquellas personas que utilicen nuestra guía un buen viaje, nosotros nos sentiremos muy satisfechos si nuestro trabajo ha sido de utilidad para seguir caminando hacia una sociedad más inclusiva.

FRANCISCO J. SARDÓN PELÁEZ, Presidente PREDIF



El Camino de Santiago es una ruta turística muy famosa en el mundo.

El camino ha recibido varios premios.

Por ejemplo, ha recibido el Premio Príncipe de Asturias

por ser un lugar de encuentro entre las personas y los pueblos.

El camino llama mucho la atención a todas las personas, también a las personas con discapacidad.

PREDIF, junto con Fundación ONCE y Fundación Vodafone,

publica esta guía de recursos accesibles del Camino de Santiago.

La guía permitirá que muchas personas con discapacidad disfruten del camino.

PREDIF siempre hace guías con una información verdadera de los sitios.

Nuestros técnicos visitan todos los sitios publicados.

Queremos evitar que los turistas se encuentren con sorpresas desagradables.

Por eso, describimos todos los detalles de la accesibilidad del sitio.

Cada persona decide si el sitio es adecuado para sus necesidades.

Esta guía es solo del conocido como Camino Francés,

que va desde la frontera de Francia hasta Santiago de Compostela.

Todavía hace falta mejorar mucho la accesibilidad en todo el camino,

pero las empresas y las administraciones públicas quieren mejorar

y conseguir una mayor calidad de todos los lugares.

Nuestros técnicos aconsejaron a las empresas turísticas cómo ser más accesibles.

Gracias a todas las empresas por su colaboración.

Gracias a Fundación ONCE y Fundación Vodafone por su apoyo a PREDIF.

Gracias a nuestros técnicos por esta guía. Es un gran trabajo.

Nosotros nos sentiremos muy contentos si las personas encuentran útil esta guía.

Así, ayudamos a conseguir una sociedad más inclusiva.



El Camino de Santiago atrae a miles de personas cada año, miles de peregrinos que deciden ganar el jubileo. Por su valor espiritual, por motivos culturales, por encontrarse con uno mismo en paz durante el viaje, por convivir durante unos días con amigos, familia, compañeros, por ser patrimonio de la humanidad, por disfrutar de la tierra y de las gentes gallegas.... En fin, los motivos para hacer el Camino son diversos. El tesoro cultural que encierra, es un palacio abierto a todos los que sientan el deseo de peregrinar y, como ciudadanos y ciudadanas, las personas con discapacidad queremos también compartir las riquezas de este patrimonio.

Si miramos atrás, El Camino de Santiago es la antigua senda de personas con discapacidad, puesto que en gran medida se debió a la presencia de enfermos que buscaban la sanación de sus males. El fenómeno de masas en busca de una cura milagrosa que desde la alta Edad Media se dirigía a Santiago de Compostela ha sido una realidad. Si el camino era largo y plagado de dificultades para aquellos cristianos que estaban en plenitud de facultades, no cabe duda que las dificultades se multiplicaban para aquellos enfermos y personas con discapacidad, pero aun así, a pesar de estas dificultades, eran y son muchas las personas con discapacidad que deciden hacer El Camino.

Desde la Fundación ONCE, en nuestros ya más de 27 años de trayectoria, venimos realizando programas de inclusión social para personas con discapacidad. La formación, el empleo y la accesibilidad universal son las metas que guían nuestra lucha día a día. Dentro de estos ámbitos generales de actuación, cobra un papel relevante la promoción del acceso a la cultura y el ocio como objetivos para conseguir la plena inclusión de las personas con discapacidad.

Con este propósito Fundación ONCE colabora con PREDIF en la realización de guías de turismo para todos tocando varios ámbitos con el propósito de facilitar el acceso al turismo a todas las personas. Ejemplos de esta colaboración son la Guía de *100 alojamientos turísticos accesibles para todos*, pasando por *Espacios y actividades en la naturaleza accesibles para todas las personas* y llegando a la que hoy nos ocupa *Guía del Camino de Santiago accesible para todas las personas*.

Con esta guía se ofrece una herramienta para que todas las personas puedan acceder al Camino Francés, itinerario jacobino con mayor tradición histórica y el más reconocido internacionalmente y siendo a su vez, el que mejores condiciones de accesibilidad presenta.

Desde la Fundación ONCE estamos orgullosos de apoyar proyectos como éste en el que se pretende garantizar el derecho al ocio de las personas con discapacidad. Para finalizar, queremos trasladar a PREDIF nuestra felicitación por esta iniciativa y animarles a continuar abordando estas Guías que son de gran utilidad para todas las personas con discapacidad.

ALBERTO DURÁN, Vicepresidente Ejecutivo
Fundación ONCE



El Camino de Santiago atrae todos los años a muchos peregrinos. Cada peregrino tiene un motivo para hacer el camino, por ejemplo, la religión, la cultura o ir con amigos o familiares. Las personas con discapacidad también queremos disfrutar de este camino.

El Camino de Santiago era una ruta de personas con discapacidad. Muchas personas enfermas hacía el camino para curar sus enfermedades. El camino era muy duro, pero las personas enfermas y con discapacidad superaban las dificultades y lo hacían.

Fundación ONCE trabaja desde hace más de 27 años para que las personas con discapacidad estén incluidas en la sociedad. Trabajamos por la formación, el trabajo, la accesibilidad universal y también por la cultura y el ocio para todas las personas.

Fundación ONCE ha colaborado con PREDIF en varias guías turísticas, como una de hoteles accesibles, otra de zonas naturales accesibles y ahora esta guía del Camino de Santiago.

Esta guía es solo del Camino Francés, que va desde la frontera con Francia hasta Santiago de Compostela. Este es el camino más conocido en el mundo y el más accesible.

Fundación ONCE está orgullosa de apoyar este proyecto. Felicitamos a PREDIF por esta guía y le animamos a seguir este tipo de trabajos.



Tengo la oportunidad de presentar esta nueva versión de la guía accesible «Camino de Santiago para Todos» elaborada por PREDIF (Plataforma Representativa Estatal de Personas con Discapacidad Física) y en la que la Fundación Vodafone España ha tenido la satisfacción de colaborar.

El Camino de Santiago no es solo uno de los atractivos turísticos más emblemáticos de España, sino un verdadero hito en la vida de muchas personas. Su valor espiritual, cultural e histórico es incalculable por los parajes, poblaciones o monumentos que recorre. No es de extrañar que se haya hecho merecedor del calificativo de Itinerario Cultural Europeo.

Por todo ello, no podemos aceptar que una parte importante de nuestra sociedad, la del colectivo de personas con capacidades diferentes, haya estado privada hasta hace unos pocos años de poder recorrer el Camino de Santiago. Deben poder vivir la experiencia de una forma plena, con la infraestructura adecuada y la información suficiente. De ahí la necesidad de contar con unas guías turísticas adaptadas a las personas con discapacidad.

En este caso, la guía accesible «Camino de Santiago para Todos» define claramente su propósito con su propio nombre: que todas las personas puedan vivir plenamente la experiencia del Camino de Santiago. Se trata de una guía elaborada con rigor, a partir de los informes que los técnicos de PREDIF han realizado in situ en los establecimientos y lugares turísticos descritos. La tecnología ayuda a hacer llegar toda esta valiosa información a sus destinatarios de una forma sencilla y accesible a cualquier hora y en cualquier lugar, a través del portal online de PREDIF o de TUR4all, una aplicación para dispositivos móviles interactiva y accesible. Así, los viajeros con discapacidades físicas, visuales, auditivas o intelectuales podrán conocer los recursos turísticos accesibles existentes en el Camino Francés, para planificar y disfrutar mejor de su viaje. Tendrán conocimiento de las posibilidades de transporte, alojamiento, restauración, monumentos, ocio, etc., que reúnan un nivel adecuado de accesibilidad.

Desde la Fundación Vodafone España queremos resaltar una vez más nuestro empeño por demostrar que las TIC y la innovación tecnológica pueden aportar mucho a la accesibilidad y, en concreto, al Turismo, poniéndolo realmente al alcance de todas las personas. Y esta guía accesible «Camino de Santiago para Todos» es una clara muestra de ello.

Quedaron atrás los peregrinos de primera y de segunda, con herramientas como esta guía y los continuos avances tecnológicos, todos los peregrinos podrán vivir la experiencia inolvidable del Camino de Santiago.

FRANCISCO ROMÁN RIECHMANN
Presidente de la Fundación Vodafone España



Fundación Vodafone España ha colaborado en esta guía del «Camino de Santiago para todas las personas» hecha por PREDIF.

El Camino de Santiago es una ruta turística muy importante para España. También es importante para muchas personas. El camino tiene mucho valor por los paisajes, las ciudades y los monumentos por donde pasa.

Las personas con discapacidad no podían recorrer el Camino de Santiago hasta hace pocos años. Ellas deben poder disfrutar del camino y necesitan unos lugares accesibles y buena información. Por eso, las personas con discapacidad necesitan guías turísticas como esta.

Esta guía quiere que todas las personas disfruten todo el Camino de Santiago. Los técnicos de PREDIF visitaron todos los lugares incluidos en la guía. Esta información está en la página web de PREDIF y en la aplicación para teléfonos móviles TUR4all. Todos los turistas con discapacidad podrán conocer los lugares accesibles del Camino Francés, que va desde la frontera con Francia hasta Santiago de Compostela. Esta información permitirá a estos turistas organizar mejor su viaje.

En Fundación Vodafone España creemos que las tecnologías son una gran ayuda a la accesibilidad y al turismo para todas las personas. Esta guía es un ejemplo.

Ahora ya no habrá peregrinos del camino de primera categoría y segunda categoría. Ahora todos los peregrinos podrán disfrutar del Camino de Santiago.



Uno de los objetivos más importantes que nos hemos propuesto durante esta legislatura para el desarrollo del sector turístico de Castilla y León es la mejora de los servicios que prestamos a los ciudadanos en este sector. En este sentido, debemos seguir avanzando en el impulso a la accesibilidad turística, para garantizar que el turismo esté al alcance de todos los ciudadanos, facilitando el acceso a los recursos y servicios turísticos a todas las personas y, en particular, a aquellas que tienen algún tipo de discapacidad.

Desde la Junta de Castilla y León, impulsamos un concepto global e integral de accesibilidad en el sector turístico, mediante líneas de actuación que, bajo las directrices de nuestro Plan Estratégico de Turismo 2014-2018, fomentan

la especialización turística, y donde la accesibilidad tiene un papel fundamental. El hacer realidad este concepto de accesibilidad requiere proyectos y colaboraciones concretas. Es el caso de la adaptación de las grandes rutas de Castilla y León en cuanto a información y comunicación con el objetivo de garantizar el acceso a personas con discapacidad.

Esta guía persigue, por tanto, que una de esas grandes rutas de la Comunidad, el Camino de Santiago Francés, sea una ruta de experiencias turísticas para cualquier persona, con independencia de sus capacidades. El Camino de Santiago es hoy una referencia turística internacional de Castilla y León, que fideliza al turista y nos proyecta como un destino turístico sostenible y de calidad.

Con este paso en materia de accesibilidad damos un nuevo impulso para mejorar la calidad de este producto turístico estratégico, que como tal aglutina un ingente patrimonio histórico y artístico, junto a otros recursos turísticos. Lo hacemos mediante una herramienta que no solo va a facilitar información concreta sobre la accesibilidad que presentan los distintos tramos del Camino de Santiago Francés, sino que va a ser útil como ejemplo de buenas prácticas a los empresarios del sector y como referencia para una correcta y accesible promoción turística.

Quiero expresar mi más profundo agradecimiento y apoyo a la Plataforma Representativa Estatal de Personas con Discapacidad Física —PREDIF— a la Fundación Once y a la Fundación Vodafone España. Gracias a su trabajo y a su lucha por la igualdad de estos colectivos presentamos hoy esta iniciativa que da a conocer el Camino de Santiago como experiencia turística accesible.

MARÍA JOSEFA GARCÍA CIRAC
Consejera de Cultura y Turismo de Castilla y León



El Gobierno de la Comunidad Autónoma de Castilla y León quiere mejorar los servicios turísticos para todos los ciudadanos en los próximos 4 años.

Queremos asegurar que los servicios y actividades turísticas sean accesibles para todos los ciudadanos, sobre todo para las personas con discapacidad.

Castilla y León tiene un Plan Estratégico de Turismo de 2014 a 2018.

Este plan incluye la accesibilidad como un objetivo muy importante para el turismo.

Para conseguir la accesibilidad en el turismo, necesitamos hacer proyectos y colaborar con otras organizaciones.

Por eso, es importante dar información de la accesibilidad de las grandes rutas turísticas de Castilla y León a las personas con discapacidad.

Esta guía ofrece información del Camino de Santiago Francés para todas las personas con diversas capacidades.

El Camino de Santiago es conocido en todo el mundo y enseña que Castilla y León es un destino turístico de calidad.

Esta guía es una ayuda para mejorar la calidad del Camino de Santiago para los turistas.

La guía ofrece información de las etapas del camino y enseña buenas prácticas de accesibilidad a las empresas turísticas.

Gracias a PREDIF, la Fundación ONCE y Fundación Vodafone España. Su trabajo a favor de la igualdad de todas las personas nos permite presentar el Camino de Santiago como un destino turístico accesible.



La Guía del Camino de Santiago accesible para todas las personas es un proyecto desarrollado por la Plataforma Representativa Estatal de Personas con Discapacidad Física (PREDIF) con el apoyo de Fundación ONCE y la Fundación Vodafone España. Para su desarrollo se contó también con la colaboración de la Agencia de Turismo de Galicia y de la Dirección General de Turismo de Castilla y León.

El Camino de Santiago es uno de los atractivos turísticos más emblemáticos de España. Cada año, peregrinos de todo el mundo vienen para realizar distintas etapas. Es frecuente que una misma persona reviva la experiencia varias veces y tenga como objetivo recorrerlo entero a lo largo de su propia vida.

El Camino de Santiago fue declarado **Itinerario Cultural Europeo** por el Consejo de Europa por su apuesta en la protección de los valores culturales europeos, por fomentar nuevas formas de encuentro entre los jóvenes europeos, poner en valor patrimonios poco apreciados y desarrollar programas de cooperación.

El Camino de Santiago Francés fue declarado **Patrimonio Mundial** por la UNESCO en 1993. Este bien cultural posee un patrimonio arquitectónico compuesto por edificios destinados a los peregrinos como puentes, albergues, hospitales, iglesias y catedrales.

Recibió el **Premio Príncipe de Asturias de la Concordia** en 2004 como lugar de peregrinación y de encuentro entre personas y pueblos que, a través de los siglos, se ha convertido en símbolo de fraternidad y vertebrador de una conciencia europea.

Sin embargo, hay un grupo importante de personas para las que esta experiencia sigue siendo impensable o muy difícil de llevar a cabo por tener unas capacidades, habilidades o destrezas diferentes. Nos referimos a las personas con discapacidad.

Como representantes de las personas con discapacidad física, hemos detectado que no se cuenta con guías de turismo o páginas web que proporcionen a los turistas con discapacidad la información que necesitan para la planificación de su viaje y experiencia, a pesar de la multitud de materiales que ofrecen información sobre el Camino de Santiago.

Este proyecto persigue garantizar que cualquier persona con independencia de sus capacidades pueda vivir la experiencia del Camino de Santiago y disfrutar de la oferta turística disponible.

Los objetivos de la guía son:

- Facilitar a las personas con discapacidad información concreta sobre la accesibilidad que presentan los distintos tramos del Camino su oferta turística complementaria.
- Ofrecer ejemplos de buenas prácticas a los empresarios del sector sobre las condiciones mínimas de accesibilidad que deben cumplir sus establecimientos.
- Servir de referencia a las entidades públicas responsables de la promoción turística sobre el grado de detalle que deben recoger las guías y páginas webs de turismo en materia de accesibilidad.
- Contribuir a que el Camino de Santiago se dé a conocer en el ámbito nacional e internacional como una experiencia turística accesible.

El bien cultural que es el Camino de Santiago va mucho más allá de ser un itinerario peatonal, posee un patrimonio arquitectónico compuesto por edificios destinados a los peregrinos como puentes, albergues, hospitales, iglesias y catedrales. Es por ello que para que el peregrino pueda disfrutar de la experiencia de una forma completa se han evaluado y descrito las condiciones de accesibilidad que reúnen todos estos edificios y lugares con interés cultural.

Para analizar los tramos del Camino y los recursos y establecimientos turísticos se ha utilizado una metodología consensuada por un equipo multidisciplinar de expertos y representantes de las personas con discapacidad.

Esta publicación ofrece información sobre el **Camino Francés de Galicia y Castilla y León**, no obstante, desde PREDIF entendemos que este proyecto, a medio y largo plazo, debe abordarse de forma conjunta por todas las comunidades autónomas y localidades que atraviesa el Camino de Santiago. Nuestro objetivo es que la accesibilidad no se limite a tramos concretos, sino que sea total en el conjunto de los itinerarios y que el Camino pueda darse a conocer en España y el extranjero como un producto turístico accesible.

Todos los contenidos de la guía están disponibles en la [página web PREDIF](#), en la [aplicación móvil TUR4all](#), en el [Geoportal de Turismo Accesible para todos](#) y en la [Capa Laya TUR4all de realidad aumentada](#).



Esperamos que esta guía sea de utilidad y le invitamos a enviarnos sus sugerencias a predif@predif.org para que entre los ciudadanos, los diferentes agentes sociales, empresas privadas y administraciones públicas construyamos cada vez más destinos accesibles para todas las personas.



¿Qué es esta guía?

PREDIF ha hecho esta Guía del Camino de Santiago accesible para todas las personas. Hemos tenido el apoyo de Fundación ONCE, Fundación Vodafone España, la Agencia de Turismo de Galicia y la Dirección General de Turismo de Castilla y León.

El Camino de Santiago es un lugar turístico muy visitado por muchas personas. Algunos repiten varias veces y quieren recorrerlo entero.

El Camino de Santiago que ha recibido varios premios:

- Itinerario Cultural Europeo.
- Patrimonio Mundial de la Humanidad.
- Premio Príncipe de Asturias de la Concordia.

El Camino de Santiago es todavía un recorrido muy difícil o imposible para las personas con discapacidad.

Hay muchas guías y páginas web sobre el Camino de Santiago, pero ninguna ofrece la información que necesitan los turistas con discapacidad. Por eso, esta guía propone dar esa información para que todas las personas puedan disfrutar del Camino de Santiago.



¿Qué queremos conseguir con esta guía?

- Dar información a las personas con discapacidad sobre la accesibilidad del Camino y los lugares turísticos, como albergues, restaurantes, iglesias o museos.
- Enseñar ejemplos de sitios accesibles para que los empresarios cumplan con estas obligaciones.
- Ser un ejemplo sobre la información de accesibilidad que deben dar otras guías y páginas web de turismo.
- Ayudar a que todo el mundo conozca el Camino de Santiago por su accesibilidad.

Hemos analizado la accesibilidad del Camino de Santiago y de muchos lugares turísticos, como iglesias, monumentos, museos o albergues.

Esta guía solo describe la accesibilidad del Camino de Santiago francés en Galicia y Castilla y León.

En PREDIF creemos que hay que analizar la accesibilidad del Camino de Santiago en todas las comunidades autónomas por donde pasa. Esto es un proyecto que queremos continuar en el futuro.

Puedes consultar la información de esta guía en:

- la página web **PREDIF**,
- la aplicación móvil **TUR4all**,
- el Geoportal de **Turismo Accesible para todos**
- la Capa **Layar TUR4all** de realidad aumentada.

Esperamos que la guía sea útil para todas las personas.

Pueden enviarnos sus sugerencias e ideas para que hagamos cada vez más lugares accesibles para todos.



La **Guía del Camino de Santiago para todas las personas** recoge la información sobre el nivel de accesibilidad de las 23 etapas del Camino Francés de Galicia y Castilla y León, y de la oferta turística disponible en las localidades que atraviesan.

Tanto los itinerarios como los establecimientos y lugares turísticos han sido analizados in situ por los técnicos de PREDIF. Se ha utilizado una metodología consensuada por un equipo multidisciplinar de expertos en accesibilidad, profesionales de las entidades sociales que representan a las personas con discapacidad en España y profesionales del sector turístico. Los criterios de evaluación se basan en las normativas de accesibilidad, nacionales y autonómicas, y en las buenas prácticas.

Los itinerarios han sido recorridos en toda su longitud para realizar la toma de datos, mediciones, fotografías e identificación de obstáculos. De forma simultánea se han visitado los albergues, restaurantes y puntos de interés turístico.

Posteriormente se ha elaborado el informe de accesibilidad para cada etapa del Camino y recurso turístico visitado. Estos informes de accesibilidad están publicados en la aplicación móvil de **Turismo Accesible TUR4all**.

En total se han analizado 608,6 Km de Camino de Santiago y 222 recursos turísticos. De los últimos sólo se ha publicado en TUR4all la información de 156 por ser los que cumplen con las condiciones de accesibilidad mínimas establecidas por PREDIF. También se ha considerado oportuno publicar en TUR4all los recursos turísticos de interés cultural que forman parte del patrimonio histórico del Camino de Santiago, con independencia de sus condiciones de accesibilidad.

En PREDIF consideramos que la mejor fórmula de ofrecer información sobre la accesibilidad de los establecimientos y recursos turísticos, es describir detalladamente cada una de sus características para que cada persona decida si responde a sus necesidades particulares.

La información proporcionada en TUR4all es objetiva, descriptiva y ofrece herramientas que facilitan la planificación y la experiencia in situ del Camino de Santiago a personas con discapacidades físicas, visuales, auditivas e intelectuales. Parte de los contenidos están redactados en lectura fácil para hacer accesible la información a personas con dificultades de comprensión lectora.

Además, el proyecto ha servido para aportar propuestas concretas de mejora de la accesibilidad para cada uno de los itinerarios y recursos turísticos analizados; también para sensibilizar sobre las ventajas del turismo accesible a los profesionales del sector turístico público y privado de las localidades del Camino de Santiago.



¿Cómo hemos hecho esta guía?

Esta guía informa de la accesibilidad del Camino de Santiago francés y de los lugares turísticos interesantes que puedes encontrar, como restaurantes, hoteles, iglesias o museos.

PREDIF recorrió el Camino de Santiago francés y visitó muchos lugares turísticos para estudiar su accesibilidad para personas con discapacidad. Nuestros técnicos midieron, hicieron fotos y anotaron los obstáculos. Después, dividieron el camino en etapas y escribieron informes de esas etapas de los caminos y de los lugares turísticos. Puedes ver los informes en la aplicación de móvil TUR4all.

Hemos publicado informes de más de 600 kilómetros de caminos y de más de 200 lugares turísticos. Al final, solo hemos publicado un poco más de 150 lugares porque cumplen con las condiciones mínimas de accesibilidad pedidas por PREDIF para las personas con discapacidad.

PREDIF describe los lugares para que cada persona sepa si el lugar es accesible para sus necesidades. Aplicamos un método de acuerdo con las asociaciones de personas de diferentes discapacidades. Por eso, diferenciamos la información de los informes para personas con discapacidad física, visual, auditiva e intelectual. Algunas partes están escritas también en lectura fácil para personas con dificultades de comprensión al leer.

Gracias a este proyecto, PREDIF también ha propuesto mejoras de accesibilidad para el Camino y los lugares turísticos.



Esta publicación da a conocer de forma abreviada la información del Camino de Santiago Francés de Galicia y Castilla y León que puede consultarse en detalle en la aplicación móvil de **Turismo Accesible TUR4all**.

PREDIF en este proyecto ha analizado **23 etapas** del Camino de Santiago Francés, subdivididas en **40 informes** y **78 tramos**. La subdivisión en tramos se ha realizado para facilitar el análisis y descripción de las condiciones de accesibilidad del itinerario. El trayecto analizado inicia en Redecilla del Camino, un pueblo situado en la frontera entre La Rioja y Burgos, ya que es la primera población del Camino en territorio de Castilla y León, y finaliza en Santiago de Compostela.

Se ha redactado un informe de accesibilidad para cada tramo analizado. El informe ofrece un mapa del itinerario, el perfil altimétrico de la etapa y fotografías. Además proporciona información útil para la planificación del viaje, por ejemplo, la longitud de la etapa, los municipios que atraviesa, los transportes disponibles, la señalización de la ruta, las características del recorrido para Personas con Movilidad Reducida, ciclistas, y peregrinos a caballo o a pie.

Para facilitar la descripción del nivel de accesibilidad del Camino cada tramo analizado se ha clasificado en los siguientes tres niveles, según sus características de accesibilidad y seguridad:

APTO PARA PMR
PRACTICABLE PARA PMR
NO APTO PARA PMR

Los tramos **APTOS PARA PARA PMR** son aquellos que pueden ser recorridos sin dificultades importantes por personas con movilidad reducida.

Los tramos **PRACTICABLES PARA PMR** son aquellos que pueden ser recorridos por personas con movilidad reducida, pero se recomienda que preferiblemente vayan acompañados porque encontrarán obstáculos puntuales y, en algunos casos, necesitarán la ayuda de otra persona.

Los tramos **NO APTOS PARA PMR** son aquellos que no están adaptados para ser recorridos por personas con movilidad reducida, ni siquiera con la ayuda de otra persona.

Para tener una mejor idea de la información proporcionada de cada etapa puede consultar el tipo de informe en el Anexo 1 de esta publicación y en nuestra web a través del siguiente código QR.



Etapa del Camino de Santiago

PREDIF ha analizado también, entre 2014 y 2015, **222 establecimientos turísticos** del Camino Francés. De éstos, se publicarán en TUR4all los **156 que tienen las condiciones de accesibilidad mínimas** para incluirse en la guía.

Las tipologías de los establecimientos incluidos en la guía son:

Alojamientos



Albergue



Alojamiento rural



Camping



Hotel / Apartahotel / Hostal / Pensión

Monumentos



Iglesias / Conventos / Monasterios



Monumentos arqueológicos
y otros monumentos de patrimonio histórico



Palacios / Castillos

Museos y centros culturales



Museos y salas de exposiciones



Naturaleza y playa



Área recreativa y de descanso



Centros de interpretación / Casas del parque
/ Aulas de la naturaleza

Ocio



Centros comerciales



Teatros / Cines / Salas de conciertos

Oficinas de turismo



Oficina de turismo

Restauración



Restaurante / Cafetería

Rutas urbanas



Rutas urbanas

Para tener una mejor idea de la información proporcionada para cada tipo de establecimiento puede consultar los anexos 2 y 3 de esta publicación y en nuestra web a través de los siguientes códigos QR.



Recurso turístico



Alojamiento

Camino de Santiago Accesible en Cifras

Camino	Km	Nº de etapas	Nº de tramos	Nº de informes del Camino	Alojamientos	Recursos turísticos
Francés de Castilla y León y Galicia	608,60	23	78	40	43	113



¿Cómo debes utilizar esta guía?

Esta guía da información breve del Camino de Santiago francés que puedes ver en [TUR4all](#). La guía abarca desde Redecilla del Camino hasta Santiago de Compostela. Es decir, pasa por Castilla y León y Galicia. Hemos dividido este camino en 40 tramos con su informe propio. Hay informes de albergues y lugares turísticos de cada camino que puedes ver en [TUR4all](#).

¿Qué información tienes en los informes de accesibilidad de los Caminos?
Todos los informes tienen:

- Un mapa del recorrido.
- Un gráfico para que veas las partes llanas y las cuestas. El es perfil altimétrico.
- Información útil para que prepares el viaje, por ejemplo, cuántos kilómetros tiene la etapa o el tramo, por qué pueblos pasas, si tienes autobuses o trenes cerca o las señales para orientarte.



Hemos puesto un color para distinguir la dificultad de cada tramo o etapa de los caminos para personas con movilidad reducida, como personas en silla de ruedas:

APTO PARA PMR	Son los tramos y etapas que las personas con movilidad reducida pueden recorrer sin problemas.
PRACTICABLE PARA PMR	Son los tramos y etapas que las personas con movilidad reducida pueden recorrer acompañados, porque necesitarán ayuda en algunos lugares.
NO APTO PARA PMR	Son los tramos y etapas que las personas con movilidad reducida no pueden recorrer ni con ayuda de otra persona.

Puedes ver un ejemplo de informe de los tramos en el anexo 1 de esta guía. También puedes verlo con tu móvil.

Ponlo sobre el código de abajo para ver el informe de un tramo en **TUR4all**.



Etapa del Camino de Santiago



Los tipos de lugares turísticos incluidos en la guía son:

Alojamientos



Albergue



Alojamiento rural



Camping



Hotel / Apartahotel / Hostal / Pensión

Monumentos



Iglesias / Conventos / Monasterios



Monumentos arqueológicos y otros monumentos de patrimonio histórico



Palacios / Castillos

Museos y centros culturales



Museos y salas de exposiciones

Naturaleza y playa



Área recreativa y de descanso



Centros de interpretación / Casas del parque / Aulas de la naturaleza

Ocio



Centros comerciales



Teatros / Cines / Salas de conciertos

Oficinas de turismo



Oficina de turismo

Restauración



Restaurante / Cafetería

Rutas urbanas



Rutas urbanas



Puedes ver un ejemplo de los informes de establecimientos en los anexos 2 y 3 de esta guía.

También puedes verlos con tu móvil.

Ponlo sobre los códigos de abajo para ver los informes de los lugares turísticos en **TUR4all**.



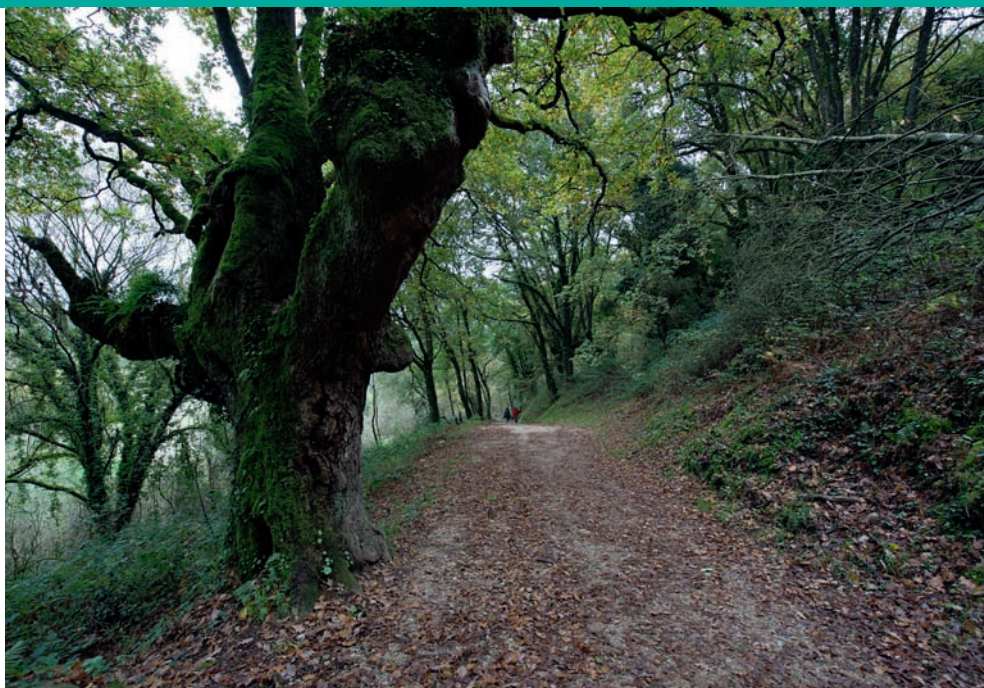
Recurso turístico



Alojamiento







Camino de Santiago Francés

El Camino Francés es el itinerario jacobeo con mayor tradición histórica y el más reconocido internacionalmente. Su trazado a través del norte de la Península Ibérica se fijó a finales del s. XI. Las principales vías de este Camino en Francia y España fueron descritas con precisión hacia el 1135 en el Codex Calixtinus, libro fundamental jacobeo.

El Libro V de este código constituye una auténtica guía medieval de peregrinación a Santiago. En él se especifican los tramos del Camino Francés desde tierras galas e informa detalladamente sobre los santuarios de la ruta, la hospitalidad, las gentes, la comida, las fuentes, las costumbres locales, etc. Es la primera Guía de Viaje de la historia y todo está escrito con la síntesis y claridad que necesita una respuesta práctica a una demanda concreta: la peregrinación a Santiago.

Este Código viene a complementarse 9 siglos después introduciéndose los parámetros de accesibilidad.

El itinerario del Camino Francés por Castilla y León y Galicia es muy variado. Se trata tanto de caminos planos, propios de la meseta como cuestas pronunciadas por las montañas gallegas. Encontramos tramos cuidados y con pendientes y anchuras accesibles, pero también existen otros que resultan intransitables por sus pendientes excesivas, estrechamientos o pavimento irregular.

Cabe resaltar que para analizar este camino los técnicos de PREDIF han tratado de encontrar la alternativa más accesible. Se han sustituido tramos oficiales de caminos propios de montaña, estrechos, intrincados, inclinados, con firme irregular, por variantes con mejores condiciones de accesibilidad. No obstante, hay tramos en los que el itinerario alternativo tampoco es apto para Personas con Movilidad Reducida, debido a la inclinación, al ancho de paso, a cruces con escalones o al poco nivel de seguridad.

El siguiente cuadro indica, de forma general y sintética, los niveles de accesibilidad de cada etapa según el tipo de vehículo utilizado para recorrer el Camino de Santiago Francés.

Nº	ETAPA	A pie	A caballo	En bicicleta	En silla de ruedas o handbike
1	Redecilla del Camino - Belorado				
2	Belorado - Agés				
3	Agés - Burgos				
4	Burgos - Hontanas				
5	Hontanas - Boadilla del Camino				
6	Boadilla del Camino - Carrión de los Condes				
7	Carrión de los Condes - Terradillos de los Templarios				



Nº	ETAPA	A pie	A caballo	En bicicleta	En silla de ruedas o handbike
8	Terradillos de los Templarios – El Burgo Ranero				
9	El Burgo Ranero - León				
10	León – San Martín del Camino				
11	San Martín del Camino – Astorga				
12	Astorga – Foncebadón				
13	Foncebadón – Ponferrada				
14	Ponferrada – Villafranca del Bierzo				
15	Villafranca del Bierzo – O Cebreiro				
16	O Cebreiro – Triacastela				
17	Triacastela – Sarria				
18	Sarria – Portomarín				
19	Portomarín – Palas de Rei				
20	Palas de Rei – Melide				
21	Melide – Arzúa				
22	Arzúa – O Pedrouzo				
23	O Pedrouzo – Santiago de Compostela				

A continuación se describen brevemente las características de accesibilidad de los tramos analizados del Camino Francés en Castilla y León y Galicia (608,6 Km), muchos de ellos son itinerarios alternativos para Personas con Movilidad Reducida. Para cada tramo se ha redactado un informe detallado de accesibilidad, que puede consultarse a través de la **aplicación móvil de Turismo Accesible TUR4all**.

Nomenclatura de los tramos según su nivel de accesibilidad:

APTO PARA PMR
PRACTICABLE PARA PMR
NO APTO PARA PMR

Etapas	Tramo	Nivel de accesibilidad	Itinerario	Longitud (Km.)	Pavimento
1 Redecilla del Camino - Belorado	Redecilla del Camino Castildelgado	Apto para PMR	Oficial	1,5 Km.	Tierra compacta
	Castildelgado Vitoria de Rioja	Practicable para PMR	Alternativo	1,5 Km.	Asfalto de la carretera
	Vitoria de Rioja Belorado	Practicable para PMR	Oficial	9,5 Km.	Tierra compacta y grava
2* Belorado-Agés	Belorado Tosantos	Practicable para PMR	Oficial	4,8 Km.	Tierra compacta
	Tosantos Villambistia	Practicable para PMR	Alternativo	1,9 Km.	Tierra compacta
	Villambistia Espinosa del Camino	Practicable para PMR	Alternativo	1,6 Km.	Tierra compacta, grava y cantos rodados
	Espinosa del Camino Villafranca Montes de Oca	Practicable para PMR	Oficial	3,7 Km.	Tierra compacta y grava
	Villafranca Montes de Oca San Juan de Ortega	Practicable para PMR	Alternativo	12 Km.	Tierra compacta

* No ha sido posible encontrar un itinerario alternativo de llegada al municipio de Agés por lo que proponemos terminar la etapa en San Juan de Ortega.



Eta	Tramo	Nivel de accesibilidad	Itinerario	Longitud (Km.)	Pavimento
3 Agés - Burgos	San Juan de Ortega Santovenia de Oca	Practicable para PMR	Oficial	3,2 Km.	Asfalto
	Santovenia de Oca Ibeas de Juarros	Practicable para PMR	Alternativo	6,5 Km.	Asfalto
	Ibeas de Juarros Burgos	Practicable para PMR	Oficial	14 Km.	Tierra compactada
4 Burgos - Hontanas	Avenida de la Constitución	Practicable para PMR	Oficial	1,6 Km.	Baldosas de hormigón
	Calle de Vitoria	Practicable para PMR	Oficial	1,2 Km.	Baldosas de hormigón
	Avenida de Cantabria	Practicable para PMR	Oficial	0,20 Km.	Baldosas de hormigón
	Calle de Calzadas	Practicable para PMR	Oficial	0,60 Km.	Baldosas de hormigón
	Calle de San Juan	Practicable para PMR	Oficial	0,50 Km.	Adoquín de granito
	Calle de la Moneda	Practicable para PMR	Oficial	0,35 Km.	Adoquín de granito
	Plaza Mayor Plaza del Rey San Fernando	Practicable para PMR	Oficial	1,9 Km.	Baldosa de granito
	Paseo de la Isla	Practicable para PMR	Oficial	3 Km.	Adoquín de granito
	Burgos Tardajos	Practicable para PMR	Oficial	10,9 Km.	Tierra compacta y asfalto
	Tardajos Hornillos del Camino	Practicable para PMR	Alternativo	1,9 Km.	Asfalto
	Rabé de la Calzada Hornillos del Camino	No apto para PMR	Alternativo	8,1 Km.	Cantos rodados y tierra suelta
	Hornillos del Camino Hontanas	No apto para PMR	Alternativo	16 Km.	Tierra, grava y rocas

Eta	Tramo	Nivel de accesibilidad	Itinerario	Longitud (Km.)	Pavimento
5 Hontanas - Boadilla del Camino	Hontanas San Antón	Practicable para PMR	Alternativo	5,7 Km.	Tierra 4 Km. Asfalto 1,7 Km.
	San Antón Castrojeriz	Practicable para PMR	Alternativo	2,7 Km.	Asfalto
	Castrojeriz Mota de Judios	Practicable para PMR	Oficial	3,9 Km.	Asfalto
	Mota de Judios Itero de la Vega	Practicable para PMR	Oficial	8,2 Km.	Asfalto
	Itero de la Vega Boadilla del Camino	Practicable para PMR	Oficial	8,1 Km.	Tierra compacta y grava suelta
6 Boadilla del Camino - Carrión de los Condes	Boadilla del Camino Frómista	Practicable para PMR	Oficial	6 Km.	Tierra compactada
	Frómista Población de Campos	Apto para PMR	Oficial	3,8 Km.	Tierra compactada y losetas de cemento
	Población de Campos Villovieco	Apto para PMR	Alternativo	3,7 Km.	Tierra compactada y grava
	Villovieco Revenga de Campos.	Apto para PMR	Alternativo	7,3 Km.	Tierra compactada y grava
	Revenga de Campos Villarmantero de Campos	Apto para PMR	Alternativo	2 Km.	Tierra compactada y grava
	Villarmantero de Campos Villalcázar de Sirga	Apto para PMR	Alternativo	4 Km.	Tierra compactada y grava
	Villalcázar de Sirga Carrión de los Condes	Apto para PMR	Alternativo	5,7 Km.	Tierra compactada y grava
	Carrión de los Condes Calzadilla de la Cueva	Apto para PMR	Alternativo	17,2 Km.	Tierra compactada y asfalto
	Calzadilla de la Cueva Terradillos de los Templarios	Apto para PMR	Alternativo	4 Km.	Tierra compactada y grava



Etapas	Tramo	Nivel de accesibilidad	Itinerario	Longitud (Km.)	Pavimento
8 Terradillos de los Templarios – El Burgo Ranero	Terradillos de los Templarios Sahagún	Apto para PMR	Alternativo	5,7 Km.	Tierra compactada y grava
	Ronda de la Estación	Practicable para PMR	Oficial	0,35 Km.	Baldosas de cemento
	Calle Arco	Practicable para PMR	Oficial	0,15 Km.	Asfalto
	Avenida de la Constitución	Practicable para PMR	Oficial	0,70 Km.	Asfalto
	Avenida Doctores Bermejo y Calderón	Practicable para PMR	Oficial	0,25 Km.	Baldosas de cemento
	Calle Antonio Nicolás	Practicable para PMR	Oficial	0,30 Km.	Adoquín y asfalto
	Sahagún Calzada del Coto (Desvío)	Apto para PMR	Alternativo	3,9 Km.	Tierra compactada y asfalto
	Calzada del Coto (Desvío) Bercianos del Real Camino	Apto para PMR	Alternativo	5,4 Km.	Tierra compactada y asfalto
9 El Burgo Ranero - León	Bercianos del Real Camino Mansilla de las Mulas	Apto para PMR	Alternativo	21,5 Km.	Tierra compactada y grava
	Mansilla de las Mulas Puente de Villarente	Apto para PMR	Alternativo	7,5 Km.	Tierra compacta y asfalto
	Puente de Villarente Pasarela a Puente Castro	Apto para PMR	Oficial	7,5 Km.	Tierra compactada y asfalto
	Pasarela a Puente Castro León	Apto para PMR	Oficial	3,5 Km.	Tierra compactada asfalto y losas de cemento
10 León – San Martín del Camino	Casco antiguo	Practicable para PMR	Oficial	5 Km.	Baldosas de hormigón
	León Hospital de Órbigo	No apto para PMR	Alternativo	33,9 Km.	Asfalto y tierra compacta

Etapas	Tramo	Nivel de accesibilidad	Itinerario	Longitud (Km.)	Pavimento
11 San Martín del Camino - Astorga	Hospital de Órbigo Astorga	Practicable para PMR	Oficial	23,9 Km.	Asfalto y tierra compactada
	Calle Minerva	Practicable para PMR	Oficial	0,15 Km.	Asfalto y baldosas de cemento
	Calle Padres Redentoristas	Practicable para PMR	Oficial	0,35 Km.	Baldosas de cemento y asfalto
	Plaza Mayor	Practicable para PMR	Oficial	0,08 Km.	Baldosas de hormigón
	Plaza Satocildes	Practicable para PMR	Oficial	0,09 Km.	Baldosas de hormigón
	Denominación Calle de Lorenzo Segura	Practicable para PMR	Oficial	0,12 Km.	Baldosas de hormigón
	Calle Los Sitios	Practicable para PMR	Oficial	0,20 Km.	Baldosas de hormigón
	Calle Leopoldo Panero	Practicable para PMR	Oficial	1,9 Km.	Asfalto
	Calle Húsar Tiburcio	Practicable para PMR	Oficial	3 Km.	Asfalto
12 Astorga - Foncebadón	Astorga El Ganso	Practicable para PMR	Alternativo	13,5 Km.	Tierra compacta y asfalto
13 Foncebadón - Ponferrada	El Ganso Ponferrada	No apto para PMR	Alternativo	49 Km.	Tierra compactada y asfalto
14 Ponferrada – Villafranca del Bierzo	Ponferrada Cacabelos	Apto para PMR	Oficial	15 Km.	Asfalto y tierra
	Cacabelos Villafranca del Bierzo	No apto para PMR	Alternativo	27,5 Km.	Asfalto y tierra
15 Villafranca del Bierzo – O Cebreiro	Villafranca del Bierzo Las Herrerías	Practicable para PMR	Oficial	20,5 Km.	Asfalto
	Las Herrerías O Cebreiro	No apto para PMR	Alternativo	10 Km.	Asfalto y tierra con grava y piedras



Etapas	Tramo	Nivel de accesibilidad	Itinerario	Longitud (Km.)	Pavimento
16 O Cebreiro - Triacastela	O Cebreiro Biduedo	No apto para PMR	Alternativo	12,7 Km.	Asfalto
	Biduedo Triacastela	No apto para PMR	Alternativo	8,5 Km.	Asfalto
17 Triacastela - Sarria	Triacastela Sarria	No apto para PMR	Alternativo	20,4 Km.	Asfalto y tierra con grava
18 Sarria - Portomarín	Sarria Portomarín	No apto para PMR	Alternativo	21,6 Km.	Tierra con grava y asfalto
19 Portomarín - Palas de Rei	Portomarín Palas de Rei	Practicable para PMR	Alternativo	24,1 Km.	Tierra compacta y asfalto
20 Palas de Rei - Melide	Palas de Rei Melide	Practicable para PMR	Alternativo	16,5 Km.	Tierra compacta y asfalto
21 Melide - Arzúa	Melide Arzúa	No apto para PMR	Alternativo	15 Km.	Tierra compacta y asfalto
22 Arzúa - O Pedrouzo	Arzúa O Pedrouzo	No apto para PMR	Alternativo	22 Km.	Tierra compacta y asfalto
23 O Pedrouzo - Santiago de Compostela	O Pedrouzo San Paio	Practicable para PMR	Alternativo	6,5 Km.	Tierra compacta y asfalto
	San Paio Santiago de Compostela	Practicable para PMR	Alternativo	7,2 Km.	Asfalto
	Calle San Lorenzo Rúa San Pedro	Practicable para PMR	Oficial	2,7 Km.	Baldosas de hormigón
	Rúa San Pedro Plaza del Obradoiro	Practicable para PMR	Oficial	1,7 Km.	Baldosas de hormigón y losas de granito

ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS TURÍSTICOS DEL CAMINO FRANCÉS DE CASTILLA Y LEÓN Y GALICIA PUBLICADOS EN TUR4all

Etapas 1: Redecilla del Camino -Belorado (Castilla y León)

ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS Municipio



Museos y salas de exposiciones

Museo de la Radio Comunicación Belorado



Oficina de turismo

Oficina de Turismo y Centro Jacobeo Redecilla del Camino

Etapas 2: Belorado - Agés (Castilla y León)

ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS Municipio



Iglesias / Conventos / Monasterios

Monasterio de San Juan de Ortega San Juan de Ortega



Restaurante / Cafetería

Restaurante del Albergue San Rafael Agés

Etapas 3: Agés - Burgos (Castilla y León)

ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS Municipio



Área recreativa y de descanso

Parque Municipal de Fuentes Blancas Castañares



Centros de interpretación / Casas del parque / Aulas de la naturaleza

Centro de Interpretación de Atapuerca Atapuerca



Iglesias / Conventos / Monasterios

Catedral de Santa María de Burgos Burgos





Conjunto del Monasterio de San Juan	Burgos
Iglesia de San Esteban (Museo diocesano del retablo)	Burgos
Iglesia de San Gil	Burgos
Iglesia de San Lesmes Burgos	Burgos
Iglesia de San Nicolás de Bari	Burgos
Iglesia de Santa María la Real y antigua de Gamonal	Burgos
Monasterio de San Pedro de Cardeña	Castrillo del Val



Monumentos arqueológicos y otros monumentos de patrimonio histórico

Yacimiento de la Sierra de Atapuerca	Atapuerca
--------------------------------------	-----------



Oficina de turismo

Punto de Información Comarcal de Atapuerca	Atapuerca
--	-----------

Etapa 4: Burgos - Hontanas (Castilla y León)

ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS Municipio



Albergue

Albergue Hornillos Meeting Point	Hornillos del Camino
----------------------------------	----------------------



Monumentos arqueológicos y otros monumentos de patrimonio histórico

Puente Medieval del Río Hormanzuelas	Hornillos del Camino
--------------------------------------	----------------------

Etapa 5: Hontanas - Boadilla del Camino (Castilla y León)

ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS Municipio



Iglesias / Conventos / Monasterios

Ex colegiata de Santa María del Manzano	Castrojeriz
Iglesia de San Juan	Castrojeriz
Ruinas del Convento de San Antón	Castrojeriz



Monumentos arqueológicos y otros monumentos de patrimonio histórico

Esclusas del Canal de Castilla (16)	Boadilla del Camino
Puente Fitero	Ito del Castillo



Palacios / Castillos

Torre de Ito del Castillo	Ito del Castillo
---------------------------	------------------

Etapa 6: Boadilla del Camino - Carrión de los Condes (Castilla y León)

ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS Municipio



Hotel / Apartahotel / Hostal / Pensión

Hotel Doña Mayor	Frómista
------------------	----------



Iglesias / Conventos / Monasterios

Iglesia de Santa María de la Victoria	Carrión de los Condes
Iglesia de Santiago	Carrión de los Condes
Real Monasterio de San Zoilo	Carrión de los Condes
Iglesia de Nuestra Señora del Castillo	Frómista
Iglesia de San Martín de Frómista	Frómista
Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de la Asunción y Rollo de Justicia de Boadilla del Camino	Frómista
Iglesia de Santa María La Blanca	Villalcazar de Sirga



Monumentos arqueológicos y otros monumentos de patrimonio histórico

Esclusas del Canal de Castilla (17 a 20)	Frómista
--	----------



Museos y salas de exposiciones

Museo de Arte Contemporáneo y Oficina de Turismo de Carrión de los Condes	Carrión de los Condes
Museo Histórico Etnográfico de Frómista	Frómista



Oficina de turismo

Oficina de Turismo de Frómista	Frómista
--------------------------------	----------



**Etapas 7: Carrión de los Condes - Terradillos de los Templarios (Castilla y León)****ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS**
Municipio**Iglesias / Conventos / Monasterios**

Iglesia de San Fructuoso	Villada
--------------------------	---------

Etapas 8: Terradillos de los Templarios - El Burgo Ranero (Castilla y León)**ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS**
Municipio**Alojamiento rural**

Hotel Rural El Jardín de La Huerta	Sahagún
------------------------------------	---------

**Camping**

Camping Pedro Ponce	Sahagún
---------------------	---------

**Iglesias / Conventos / Monasterios**

Ermita de la Virgen de Perales	Bercianos del Real Camino
Ermita de San Roque	Calzada del Coto
Iglesia de San Bartolomé	Calzadilla de los Hermanillos
Iglesia Parroquial de San Pedro	El Burgo Ranero
Ermita Santuario de la Virgen del Puente	Sahagún
Iglesia de San Tirso	Sahagún

**Restaurante / Cafetería**

Restaurante El Sueve	Bercianos del Real Camino
Restaurante Piedras Blancas I	El Burgo Ranero
Restaurante Casa Simón	Sahagún
Restaurante El Jardín de la Huerta	Sahagún
Restaurante Mesón La Roldana	Sahagún

Etapas 9: El Burgo Ranero - León (Castilla y León)**ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS**
Municipio**Albergue**

Albergue Don Gaiferos	Reliegos
Albergue Gil	Reliegos

**Hotel / Apartahotel / Hostal / Pensión**

Hostal Orejas	León
Hostal Alda Casco Antiguo	León
Hostel Como en Casa	León
Hotel Casa de Espiritualidad	León
Hotel Hospedería Monástica Pax	León
Hotel Infantas de León	León
Parador Hostal San Marcos	León

**Iglesias / Conventos / Monasterios**

Basílica de San Isidoro	León
Catedral de León	León
Casa de cultura Iglesia de San Martín	Mansilla de las Mulas
Ermita de la Virgen de Gracia	Mansilla de las Mulas
Iglesia parroquial de Santa María	Mansilla de las Mulas

**Museos y salas de exposiciones**

MUSAC (Museo de Arte Contemporáneo de CyL)	León
Museo de León	León
Museo Etnográfico Provincial de León	Mansilla de las Mulas

**Oficina de turismo**

Oficina de Información Turística de León	León
Oficina de Turismo de Mansilla de las Mulas	Mansilla de las Mulas

**Palacios / Castillos**

Palacio de Los Guzmanes	León
Palacio del Conde Luna	León



**Restaurante / Cafetería**

Restaurante Cidón Musac	León
Restaurante Ezequiel	León
Bar El Cruce	Mansilla de las Mulas
Restaurante La Curiosa Casa de Comidas	Mansilla de las Mulas

**Teatros / Cines / Salas de conciertos**

Auditorio Ciudad de León	León
--------------------------	------

Etapla 10: León - San Martín del Camino (Castilla y León)**ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS**
Municipio**Alojamiento rural**

Hotel Rural Nuestra Señora de Lourdes	Hospital de Órbigo
---------------------------------------	--------------------

**Iglesias / Conventos / Monasterios**

Basílica de Nuestra Señora del Camino	La Virgen del Camino
---------------------------------------	----------------------

Etapla 11: San Martín del Camino - Astorga (Castilla y León)**ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS**
Municipio**Hotel / Apartahotel / Hostal / Pensión**

Hotel Spa Ciudad de Astorga	Astorga
-----------------------------	---------

**Iglesias / Conventos / Monasterios**

Catedral y Museo de la Catedral de Astorga	Astorga
--	---------

**Museos y salas de exposiciones**

Museo del Chocolate	Astorga
Museo Romano de Astorga	Astorga

**Oficina de turismo**

Oficina de Turismo de Astorga	Astorga
-------------------------------	---------

**Restaurante / Cafetería**

Restaurante Entre Cepas	Astorga
Restaurante Ruta Romana	Astorga

Etapla 12: Astorga - Foncebadón (Castilla y León)**ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS**
Municipio**Albergue**

Albergue la Posada del Druida	Foncebadón
-------------------------------	------------

Etapla 13: Foncebadón - Ponferrada (Castilla y León)**ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS**
Municipio**Albergue**

Albergue San Nicolás de Flue	Ponferrada
------------------------------	------------

**Iglesias / Conventos / Monasterios**

Basílica de Nuestra Señora de la Encina	Ponferrada
---	------------

**Museos y salas de exposiciones**

Museo de la Radio Luis del Olmo	Ponferrada
Museo del Ferrocarril de Ponferrada	Ponferrada
Museo Nacional de la Energía	Ponferrada

**Oficina de turismo**

Oficina de Turismo de Ponferrada	Ponferrada
----------------------------------	------------

**Palacios / Castillos**

Castillo de los Templarios	Ponferrada
----------------------------	------------

**Restaurante / Cafetería**

Restaurante Arco del Cenador	Ponferrada
Restaurante Bernain	Ponferrada



**Etapla 14: Ponferrada - Villafranca del Bierzo (Castilla y León)****ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS**
Municipio**Hotel / Apartahotel / Hostal / Pensión**

Hotel Villa de Cacabelos	Cacabelos
Parador de Villafranca	Villafranca del Bierzo

**Iglesias / Conventos / Monasterios**

Iglesia Parroquial de San Ildefonso	Camponaraya
Colegiata de Santa María	Villafranca del Bierzo

**Museos y salas de exposiciones**

Museo Arqueológico de Cacabelos	Cacabelos
---------------------------------	-----------

**Oficina de turismo**

Oficina de Turismo de Villafranca	Villafranca del Bierzo
-----------------------------------	------------------------

Etapla 15: Villafranca del Bierzo - O Cebreiro (Castilla y León - Galicia)**ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS**
Municipio**Albergue**

Albergue de peregrinos de O Cebreiro	Pedrafitas do Cebreiro
--------------------------------------	------------------------

**Iglesias / Conventos / Monasterios**

Iglesia de San Julián de las Herrerías	Herrerías
Iglesia de San Juan Bautista	Ruitelán
Iglesia de San Nicolás de Trabadelo	Trabadelo
Iglesia de Santa María Magdalena	Vega de Valcarlos

Etapla 16: O Cebreiro - Triacastela (Galicia)**ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS**
Municipio**Albergue**

Albergue de Triacastela	Triacastela
-------------------------	-------------

**Iglesias / Conventos / Monasterios**

Iglesia de Santiago de Triacastela	Triacastela
------------------------------------	-------------

**Restaurante / Cafetería**

Restaurante Aira do Camiño	Triacastela
Restaurante Esther	Triacastela

Etapla 17: Triacastela - Sarria (Galicia)**ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS**
Municipio**Albergue**

Albergue Casa forte de Lusio Samos	Samos
Albergue Alma do Camiño	Sarria
Albergue de Sarria	Sarria
Albergue Granxa de Barreiros	Sarria
Albergue Internacional	Sarria

**Iglesias / Conventos / Monasterios**

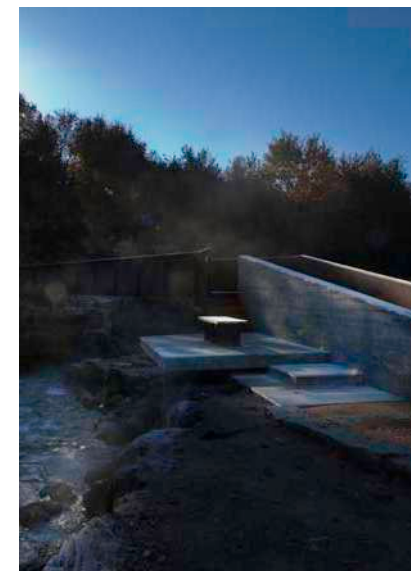
Monasterio de Samos	Samos
Convento de la Magdalena	Sarria

**Oficina de turismo**

Oficina de Turismo de Sarria	Sarria
------------------------------	--------

Etapla 18: Sarria - Portomarín (Galicia)**ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS**
Municipio**Albergue**

Albergue de Gonzar	Portomarín
Albergue de Hospital da Cruz	Portomarín
Albergue de Portomarín	Portomarín
Albergue El Caminante II	Portomarín



**Iglesias / Conventos / Monasterios**

Iglesia de San Juan y San Nicolás de Portomarín	Portomarín
---	------------

Etapla 19: Portomarín - Palas de Rei (Galicia)**ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS
Municipio****Albergue**

Albergue de peregrinos de "Os Chacotes"	Palas de Rei
Albergue de peregrinos de Palas de Rei	Palas de Rei
Albergue de peregrinos de Seixas	Palas de Rei

**Restaurante / Cafetería**

Restaurante A Paso de Formiga	Portos
Restaurante Casa Camino	Palas de Rei

Etapla 20: Palas de Rei - Melide (Galicia)**ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS
Municipio****Iglesias / Conventos / Monasterios**

Iglesia Parroquial Plaza del Convento (Sancti Spiritus)	Melide
---	--------

**Museos y salas de exposiciones**

Museo da Terra de Melide	Melide
--------------------------	--------

**Restaurante / Cafetería**

Pulpería A Garnacha	Melide
---------------------	--------

**Rutas urbanas**

Plaza del Convento	Melide
--------------------	--------

Etapla 21: Melide - Arzúa (Galicia)**ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS
Municipio****Albergue**

Albergue Camiño das Ocas	Arzúa
Albergue de peregrinos de Arzúa	Arzúa
Albergue Santiago Apóstol	Arzúa

Etapla 22: Arzúa - O Pedrouzo (Galicia)**ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS
Municipio****Albergue**

Albergue Edreira	O Pedrouzo
Albergue O Burgo	O Pedrouzo

Etapla 23: O Pedrouzo- Santiago de Compostela (Galicia)**ESTABLECIMIENTOS Y RECURSOS
Municipio****Albergue**

Albergue público de Ligonde (Eirexe)	O Pino
Albergue de peregrinos de Arca	O Pino
Albergue de Peregrinos de Santa Irene	O Pino
Albergue de peregrinos Monte do Gozo	Santiago de Compostela
Albergue La estrella de Santiago	Santiago de Compostela

**Área recreativa y de descanso**

Parque de la Alameda (Carballeira de Santa Susana)	Santiago de Compostela
--	------------------------

**Centros comerciales**

Mercado de Abastos	Santiago de Compostela
--------------------	------------------------





Iglesias / Conventos / Monasterios

Catedral de Santiago de Compostela	Santiago de Compostela
------------------------------------	------------------------



Monumentos arqueológicos y otros monumentos de patrimonio histórico

Plaza de la Inmaculada	Santiago de Compostela
Plaza de las Platerías	Santiago de Compostela
Plaza de Quintana	Santiago de Compostela
Plaza Obradoiro	Santiago de Compostela



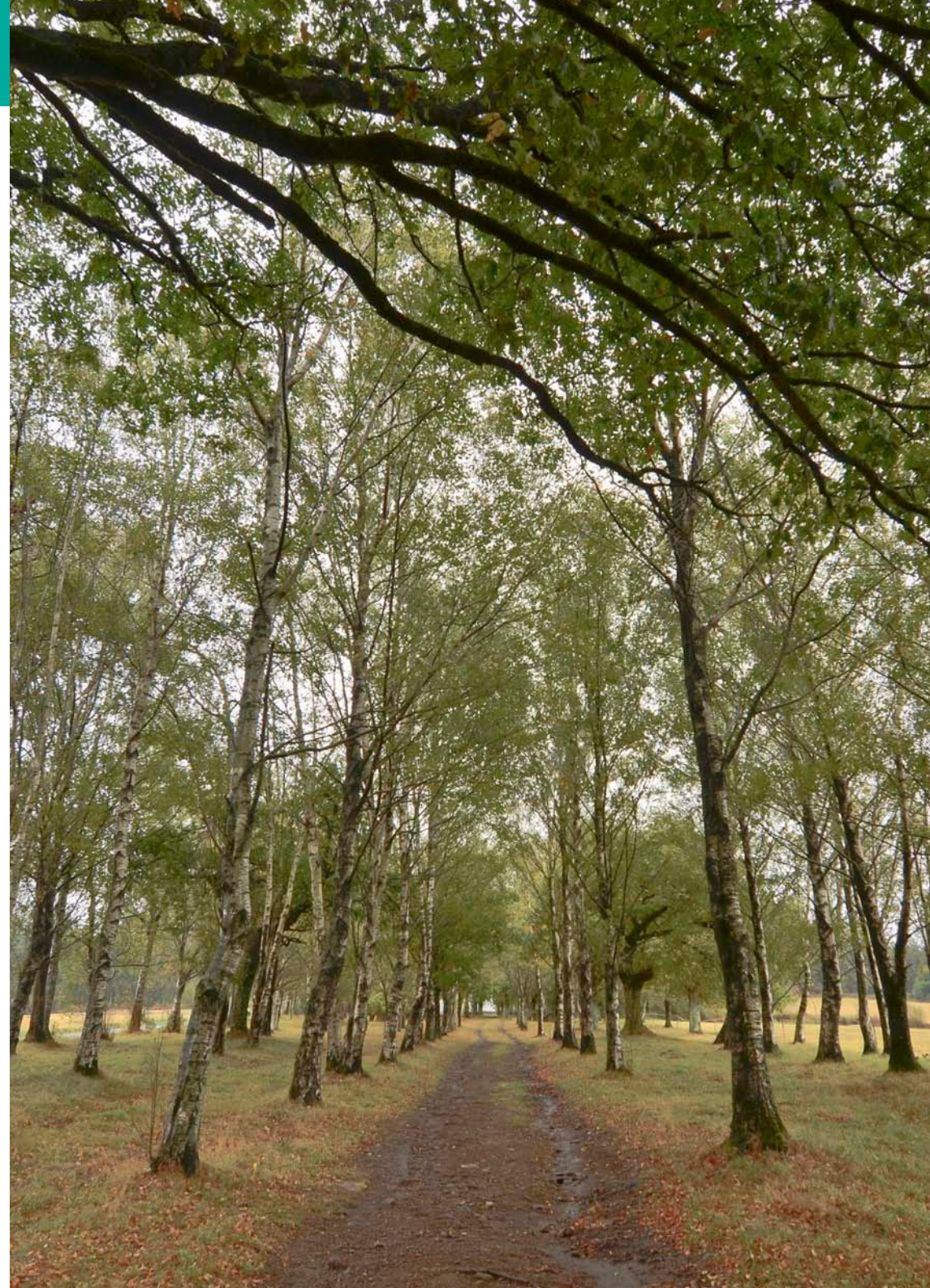
Restaurante / Cafetería

La Bodeguilla de San Lázaro	Santiago de Compostela
Restaurante D'Mou	Santiago de Compostela
Restaurante El Camelio	Santiago de Compostela
Restaurante Montoto	Santiago de Compostela
Restaurante O Ferro	Santiago de Compostela
Restaurante Pedra Santa	Santiago de Compostela



Rutas urbanas

Ruta de interés turístico accesible, Santiago de Compostela	Santiago de Compostela
---	------------------------



Todos los establecimientos publicados en esta guía están disponibles en www.predif.org y en las siguientes herramientas tecnológicas de turismo accesible desarrolladas por PREDIF con la colaboración de Fundación Vodafone.



TUR4all recoge las condiciones de accesibilidad de establecimientos turísticos de todo el territorio español y cada mes se incluyen más. En ella se pueden encontrar alojamientos, bares, restaurantes, bodegas, oficinas de turismo, monumentos, museos y centros culturales, playas, espacios lúdicos, espacios naturales, rutas turísticas ...



El Geoportal de Turismo Accesible para Todos posibilita el acceso a la información de los establecimientos a través de la navegación geográfica. El usuario puede crear una guía turística a su medida utilizando la herramienta "Plan de viaje" en su ordenador y consultarla posteriormente en el móvil.



La capa Layar Mobile TUR4all de realidad aumentada complementa las herramientas anteriores ya que permite al usuario buscar por tipología los recursos turísticos más cercanos e interactuar con el entorno.



TUR4all para Android



TUR4all para IOS



Geoportal



Capa Layar

OTRAS PUBLICACIONES DE PREDIF



Guía de Rutas Enológicas de España Accesibles para todas las personas (2014)



Guía de Vías Verdes Accesibles para Todas las Personas (2013)
www.viasverdesaccesibles.es



Guía de Espacios y Actividades de Ocio y Tiempo Libre, Accesibles para Todas las Personas (2012)



Guía de Espacios y Actividades en la Naturaleza Accesibles para Todas las Personas (2011)



Guía de Monumentos, Museos y Puntos de Interés Turístico Accesibles para Todos (2010)



100 Alojamientos Turísticos Accesibles para Todos (2ª edición) y 100 Accessible Tourist Accommodations for Everyone (2008)



Guía de Restaurantes Accesibles para Todos (2009)



100 Alojamientos Turísticos Accesibles para Todos (2007)



Anexo 1:

Ejemplo de informe del Camino de Santiago

Redecilla del Camino – Belorado

Anexo 2:

Ejemplo de informe de alojamiento

Albergue Granxa de Barreiros

Anexo 3:

Ejemplo de informe de recurso turístico

Museo Romano de Astorga

GUÍA CAMINO DE SANTIAGO FRANCÉS, ETAPA 1: REDECILLA DEL CAMINO - BELORADO



Puente

✉ **Dirección:** Redecilla del Camino
09259 (Burgos)

☎ **Teléfono:** 902 203 030

🌐 **Web:** <http://www.xacobeo.es>

i Información General

Esta parte del camino pasa por campos de trigo y es bastante llano. Esta parte del camino es de tierra. Cuando pasa por pueblos, el camino va por calles. Las personas en silla de ruedas deben ir por carretera solo entre Castildelgado y Vitoria de Rioja. La carretera tiene arcén y quitamiedos de protección.

Te recomendamos ir acompañado, porque el camino puede haber empeorado o tener charcos debido al tiempo.

Discapacidad Intelectual

- Esta parte del camino pasa por campos de trigo y varios pueblos. El camino va separado de la carretera.
- Pide información sobre el camino en la oficina de turismo de Redecilla del Camino.
- No hay información de esta parte del camino en lectura fácil.
- En todo el recorrido hay señales para seguir el camino correcto.
- Las marcas o señales son flechas amarillas sobre piedras, dibujos hechos por peregrinos y bloques de piedra con el símbolo de la concha.
- En los cruces hay señales que indican a dónde vas por cada camino.
- No hay áreas de descanso.
- Faltan planos fáciles que indiquen el camino que debes seguir y marquen puntos importante para saber dónde estás.

Acceso y zona de atención al público

- El tramo puede ser recorrido por Personas con Movilidad Reducida (PMR).

Accesibilidad Física

Tramo N°1: Redecilla del Camino, Castildelgado. Longitud: 1,5 Km. (practicable para PMR)

- Este tramo de Camino discurre entre sembrados, junto de la carretera. El recorrido se inicia desde el mismo municipio junto a la oficina de turismo, se pasa por el interior del pueblo y a la salida se cruza la carretera N – 120, el municipio no tiene aceras, a partir de aquí todo el itinerario se hace por camino y la mayor parte del tiempo en sentido descendente.

Pavimento

- Tipos de pavimento: Cemento y asfalto en el municipio y al atravesar la N – 120, tierra compactada en el camino.
- Homogéneo sin resaltes ni rehundidos: Sí.
- Antideslizante en seco y en mojado: Sí.
- Integrado con el entorno: Sí.
- Sistema de drenaje que evita los encharcamientos: No.

Circulación horizontal

- Ancho medio de paso del Camino: 3 m.
- Ancho mínimo en estrechamientos puntuales: 3 m.
- Camino con bordillos laterales: No.
- Escalón lateral: Sí.
- Inclínación del camino
- Pendiente ascendente máx. 11%.
- Pendiente descendente máx. 7%.

Obstáculos relevantes del sector analizado

- Obstáculo 1: Cruce de la carretera sin semáforo ni paso peatonal marcado.
- Obstáculo 2: Incorporación al Camino con un tramo de 12 m con una inclinación de 11%.

Tramo N°2: Castildelgado, Vitoria de Rioja. Longitud: 1,5 Km. (practicable para PMR)

- Este sector de Camino se realiza por la carretera. El recorrido se inicia, en el desvío a Castildelgado, en este punto se deja el Camino y se sale a la carretera, ya que en Castildelgado hay un tamo de Camino muy peligroso para personas en silla de ruedas. La carretera N -120, tiene cuneta y cuenta con quitamiedos, la mayor parte del tiempo es en sentido descendente.

Pavimento

- Tipos de pavimento: Asfalto.
- Homogéneo sin resaltes ni rehundidos: Sí.

- Antideslizante en seco y en mojado: Sí.
- Integrado con el entorno: Sí.
- Sistema de drenaje que evita los encharcamientos: Sí.

Circulación horizontal

- Ancho medio de paso del Camino: 1,5 m.
- Ancho mínimo en estrechamientos puntuales: 1,5 m.
- Camino con bordillos laterales: Sí.
- Escalón lateral: Sí.

Inclinación del camino

- Pendiente ascendente máx. 5%.
- Pendiente descendente máx. 4%.

Obstáculos relevantes del sector analizado

- Obstáculo 1: En la incorporación del camino a la carretera, hay un escalón de aproximadamente 40 cm, por lo que se recomienda no entrar en Castildelgado y seguir el recorrido por la carretera.

Tramo N°3: Vitoria de Rioja, Belorado. Longitud: 9,5 Km. (practicable para PMR)

- Este sector del Camino discurre entre sembrados atraviesa los pueblos de Vitoria de Rioja y Villamayor del Río, la mayor parte del sendero va retirado de la carretera. El recorrido se inicia a 1,3 Km. del desvío de Castildelgado, en este punto se recupera el trazado del Camino de Santiago. A partir de aquí todo el itinerario se hace por camino, menos el tramo de travesía de los municipios, la mayor parte del tiempo en sentido descendente.

Pavimento

- Tipos de pavimento: Cemento y asfalto en el municipio y tierra compactada con grava el camino.
- Homogéneo sin resaltes ni rehundidos: Sí.
- Antideslizante en seco y en mojado: Sí.
- Integrado con el entorno: Sí.
- Sistema de drenaje que evita los encharcamientos: No.

Circulación horizontal

- Ancho medio de paso del Camino: 3 m.
- Ancho mínimo en estrechamientos puntuales: 3 m.
- Camino con bordillos laterales: No.
- Escalón lateral: Sí.

Inclinación del camino

- Pendiente ascendente máx. 7%.
- Pendiente descendente máx. 5%.

Obstáculos relevantes del sector analizado

- Obstáculo 1: Hay que hacer la entrada a Belorado por la carretera, es un tramo compartido con el tráfico y es en sentido descendente.



Accesibilidad Visual

Tramo: Redecilla del Camino, Belorado. Longitud: 12,5 Km.

- Este tramo del Camino discurre entre sembrados, atraviesa varios pueblos y está alejado de la carretera.
- El camino es de tierra, a excepción de su paso por los municipios, que su pavimento es de asfalto.
- El itinerario por el Camino está debidamente marcado durante todo su recorrido, aunque no es perceptible con una reducción visual.
- Los puntos de decisión o cruces se encuentran señalizados.
- Este tramo no tiene áreas de descanso.
- Características del camino Tipos de pavimento del camino: Cemento y asfalto en los municipios y tierra compactada con grava en el camino.
- Pavimento homogéneo sin resaltes ni rehundidos: Sí.
- Pavimento antideslizante en seco y en mojado: Sí.
- Pavimento integrado con el entorno: Sí.
- Sistema de drenaje que evita los encharcamientos: No.
- Ancho medio de paso del camino: 3 m.
- Ancho mínimo en estrechamientos puntuales: 3 m.
- Camino con bordillos laterales: No.
- Camino contrastado con el entorno: Sí.
- Pendiente longitudinal máx. 11%.
- Elementos voladizos: No.

Referencias accesibles para personas con discapacidad visual

- Franjas guía de encaminamiento: No.
- Pavimentos podotáctiles que alertan de desniveles: No.
- Planos y señales con información en altorrelieve y en braille: No.
- Otros recursos disponibles para personas con discapacidad visual: No.

Obstáculos relevantes del tramo analizado

- No hay un obstáculo puntual, pero es recomendable contar con un acompañante para cruzar la carretera.

? Accesibilidad Auditiva

Tramo: Redecilla del Camino, Belorado. Longitud: 12,5 Km.

- Este tramo del Camino discurre entre sembrados, atraviesa varios pueblos y está alejado de la carretera.
- El camino es de tierra, a excepción de su paso por los municipios, que su pavimento es de asfalto.
- El itinerario por el Camino está debidamente marcado durante todo su recorrido.
- Los puntos de decisión o cruces se encuentran señalizados.
- Este tramo no tiene áreas de descanso.
- No hay planos comprensibles de los recorridos, que incluyan hitos que permitan a las personas situarse.

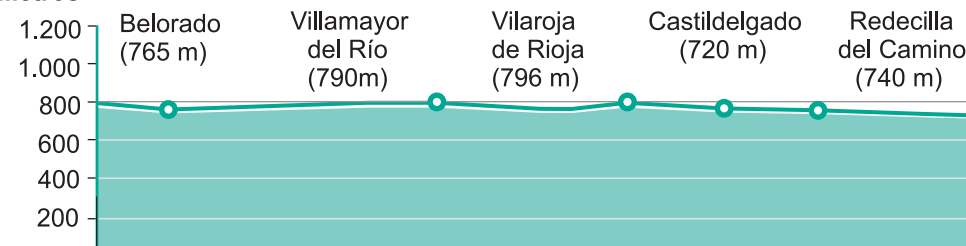
Información y orientación del camino

- Existen rótulos de señalización informativos y direccionales: Sí.
- Los rótulos son fácilmente identificables con la vista: Sí.
- Los rótulos son de mismo formato: Sí.
- Altura máx. y mín. de los rótulos: 2,40 m y 20 cm.
- Tamaño máx. y mín. de letra: 12 cm y 2 cm.
- Textos e iconos de color contrastado: Sí.
- Los iconos utilizados son los homologados: Sí.

Estancias	Ubicación	Tipo de itinerario	Características destacables
1. Redecilla del Camino - Castildelgado	Longitud: 1,5 Km.	Apto para PMR	• Pavimento: tierra compacta.
2. Castildelgado - Vilaría de Rioja	Longitud: 1,5 Km.	Practicable para PMR	• Pavimento: asfalto de la carretera.
3. Vilaría de Rioja - Belorado	Longitud: 9,5 Km.	Practicable para PMR	• Pavimento: tierra compacta y grava.

FOTOS

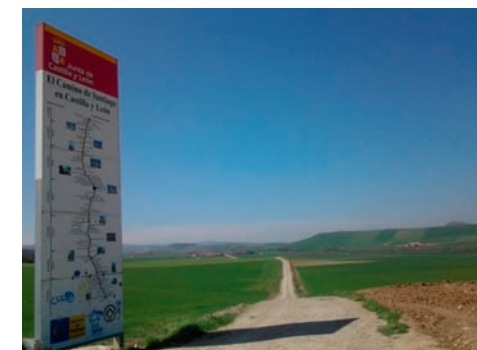
Metros



Altimetría de la etapa



Zona de descanso



Sendero y cartel informativo



Señalización



ALBERGUE GRANXA DE BARREIROS



Fachada

✉ **Dirección:** Ctra. de Sarria a
Portomarín, Km. 54
27612 Ortoá (Sarria) (Lugo)

☎ **Teléfono:** 982 533 656

🌐 **E-mail:** info@granxadebarreiros.com
Web: <http://granxadebarreiros.com>

i Información General

El albergue está un poco alejado de Sarria. Está a 5 kilómetros de Sarria en la carretera LU-633 hacia Paradela-Portomarín. Puedes llegar en el autobús que va de Sarria a Portomarín. El albergue tiene 2 plantas. Solo la planta baja es para el albergue. El albergue tiene la recepción de clientes, el comedor, las habitaciones, los cuartos de baño y otras zonas comunes.

Atención al público y otra información de interés

- Nadie en el albergue sabe lengua de signos para personas sordas.
- Puedes entrar con perro de asistencia.
- El albergue tiene un plan para personas con discapacidad en caso de peligro o emergencia.
- También puedes llamar al albergue al teléfono móvil: 698 129 000.

Discapacidad Intelectual

- Es fácil encontrar el cuarto de baño y otros servicios comunes para todos los visitantes del albergue.
- Hay señales y carteles.
- Las habitaciones tienen el nombre en la puerta.
- Hay un plano del albergue en la entrada del comedor.
- El cuarto de baño adaptado para personas con discapacidad tienen en la entrada un cartel con la figura de una persona en silla de ruedas y la palabra "aseos".

Acceso y zona de atención al público

- La calle por la que se accede al recinto es vehicular. Una vez se entra en el mismo, el recorrido hasta el albergue es peatonal. Tiene un ancho libre de paso de 3 m.
- La entrada es con un escalón rebajado de 57 cm de longitud, 5% de inclinación y 1,50 m de ancho de paso.
- Ésta tiene una puerta que abre hacia dentro, de vidrio, con un ancho libre de paso de 93 cm.
- Dispone de señalización visual de alto contraste cromático: Sí, franjas horizontales.
- Está equipada con vídeo portero o timbre de llamada: Sí, timbre de llamada.
- Antes o después de la puerta hay un felpudo: Sí, después.



Accesibilidad Física

Itinerarios dentro del establecimiento

- Se accede a todas las estancias del establecimiento sin desniveles.
- Habitación reservada para PMR
- Total de habitaciones adaptadas del establecimiento: 1.
- Nombre de la habitación analizada: "CARBALLEIRA".
- Itinerario accesible: sin desniveles.
- Tipo de puerta: abre hacia dentro, con un ancho libre de paso de 1 m.
- Tipo de suelo: homogéneo y deslizante.
- Espacio libre de giro en interior (diámetro): Ø 1,50 m.
- La habitación tiene literas.
- Altura de la cama: 46 cm.
- Espacio de acceso a la cama: derecho 1,50 m.
- Tipo de puertas y tiradores del armario: de difícil apertura.
- Altura de baldas y cajones del armario: máx. 1,15 m y mín. 58 cm.
- Habitación con terraza: No.

Cuarto de baño común adaptado

- Corresponde al aseo común adaptado, ubicado fuera de la habitación, en el pasillo y es de uso mixto.
- Está señalizado con el Símbolo Internacional de Accesibilidad (SIA).
- Puerta: abre hacia dentro. Ancho libre de paso: 77 cm.
- Espacio libre de giro en interior (diámetro): Ø 1,50 m.
- Tipo de pomo: manilla.
- Cerrojo se abre desde el exterior: No.
- Luz: homogénea.
- En el interior hay un sistema de solicitud de ayuda: No.

Lavabo

- Tipo de grifo: monomando.
- Altura del lavabo: 84 cm.
- Altura libre bajo el lavabo: 66 cm.albergue.
- Fondo libre bajo el lavabo: 55 cm.
- Altura del borde inferior del espejo: 95 cm. Está inclinado: No.
- Altura de los accesorios: 1,40 m.

Inodoro

- Espacio de acceso al inodoro: lateral izquierdo 1,50 m y frontal 1,50 m.
- Altura del asiento: 48 cm.
- Tipo y altura del mecanismo de descarga: presión en cisterna a 91 cm.
- En el lado derecho, tipo de barra y altura máxima: abatible a 76 cm.
- En el lado izquierdo, tipo de barra y altura máxima: abatible a 76 cm.
- Separación entre barras: 72 cm.

Ducha

- Ancho y fondo de la ducha: 1,20 m y 1,20 m.
- Tipo de ducha: mismo suelo del baño enrasado con resto de pavimento.
- Suelo antideslizante: Sí.
- Silla móvil homologada: Sí.
- Asiento de ducha abatible y fijo: Sí.
- Tipo de grifo y altura: monomando a 1,05 m.
- Barras horizontales: 2. Ubicación: barra fija en pared de la grifería y barra abatible en pared perpendicular a la grifería. Altura: 70 cm y 76 cm.
- Tipo de alcachofa: regulable en altura.
- La ducha tiene mampara: No.



Accesibilidad Visual

Itinerarios dentro del establecimiento

- Se accede a todas las estancias del establecimiento sin desniveles.

Habitación

- Nombre de la habitación con color contrastado: Sí.
- Altorrelieve o braille: No.
- Puertas de color contrastado: Sí.
- Elementos voladizos: No.
- Mobiliario distribuido de forma que no dificulta la circulación: Sí.
- Luz: homogénea.
- Información de los servicios prestados: No.
- Avisos de emergencia: visuales.

Cuarto de baño adaptado en zona común

- Elementos voladizos: No.
- Contraste cromático entre paredes y suelos: Sí.
- Luz: homogénea.



Accesibilidad Auditiva

Habitación

- Puerta de entrada con mirilla: No.
- Avisadores luminosos de llamada a la puerta: No.
- Conexión a internet: Sí.
- Enchufe al lado de la cama: Sí.
- Información de los servicios prestados: No.
- Avisos de emergencia: visuales.

Aseos comunes

- Sistema de cierre de puertas con una señal visual de ocupado o libre: Sí.
- Puertas de cabina con una banda libre inferior que permite visualizar si hay alguien dentro: Sí.

Estancias	Ubicación	Tipo de itinerario	Características destacables
Salón Buffet desayunos	Planta baja.	Accesible.	• Carta en braille: No. • Altura de mesa: 74 cm. • Altura bajo mesa: 68 cm • Ancho bajo mesa: 1 m. • Fondo bajo mesa: 90 cm.
Señalización	General del establecimiento.		• Rótulos de mismo formato: Sí. • Altura de los rótulos: superior 1,40 m e inferior 1,30 m. • Textos e iconos de color contrastado: Sí.



FOTOS



Recepción



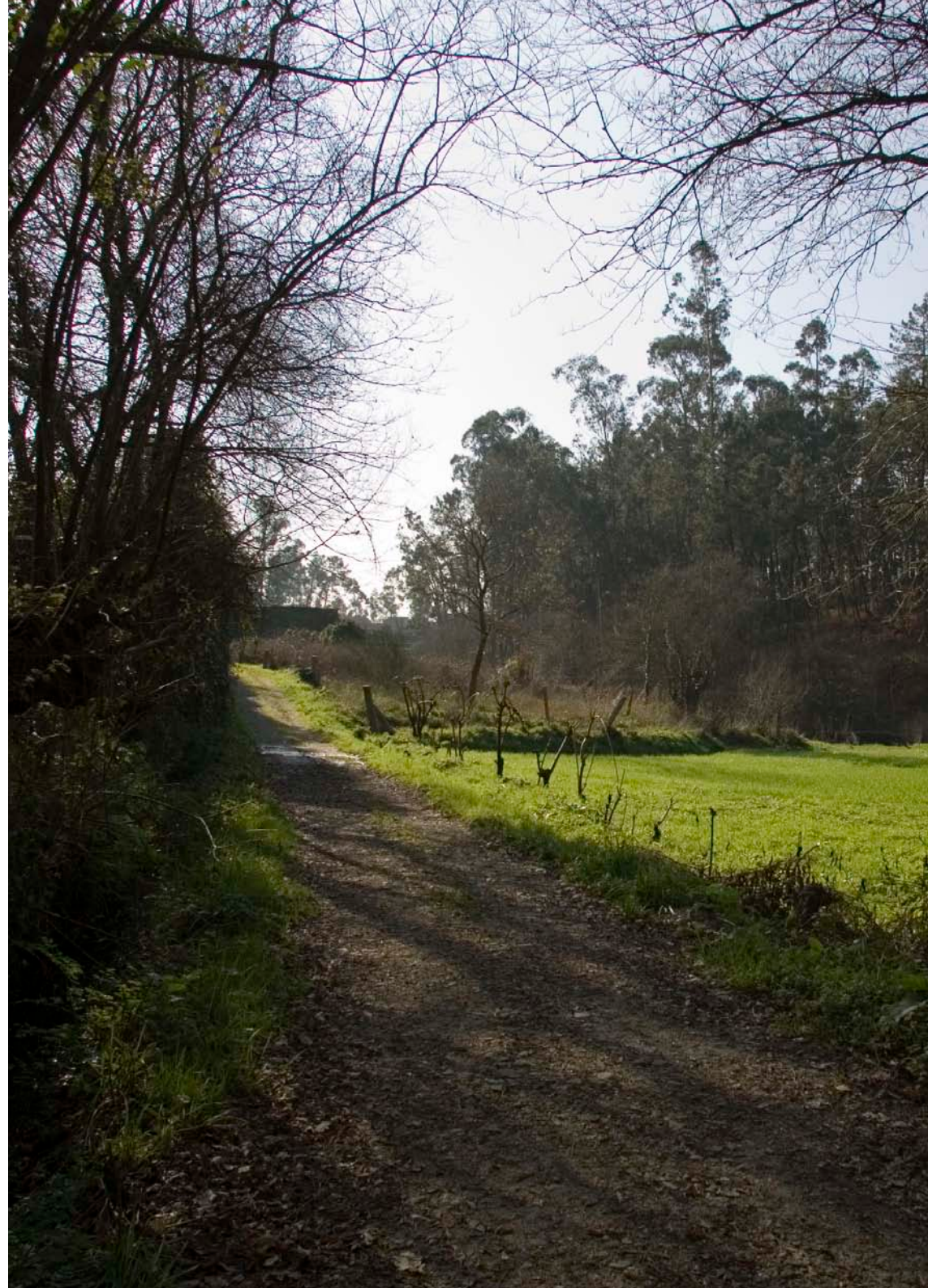
Habitación adaptada



Aseo adaptado



Comedor





MUSEO ROMANO DE ASTORGA



Fachada

✉ **Dirección:** Plaza
de San Bartolomé, 2
24700 Astorga (León)

☎ **Teléfono:** 987 616 937

🌐 **E-mail:** museoromano@
ayuntamientodeastorga.com
Web: [http://](http://www.ayuntamientodeastorga.com)
www.ayuntamientodeastorga.com



i Información General

El museo está en el centro de Astorga. Puedes llegar a Astorga en autobús o en tren. El museo está sobre un antiguo edificio romano llamado "Ergástula". En el museo hay objetos de la época de los romanos. Son objetos de la vida cotidiana. Los visitantes conocen en el museo cómo vivían los romanos en Astorga hace más de 1.500 años.

El museo tiene 2 plantas abiertas al público. En la planta baja está la zona de atención al público, los cuartos de baño y una sala de exposiciones. En la planta de arriba hay otra sala de exposiciones. Hay un ascensor para subir y bajar entre las plantas.



Atención al público y otra información de interés

Atención al público

- Ninguna persona de atención al público ha hecho cursos para aprender las necesidades de las personas con discapacidad.
- Nadie en el museo sabe lengua de signos para personas sordas.
- Puedes entrar con perro de asistencia.
- El museo tiene una aplicación para el móvil. Puedes escuchar la descripción de los objetos del museo, porque es una audioguía.
- Es fácil ver los precios de las entradas del museo.
- No hay un plan para personas con discapacidad en caso de peligro o emergencia.

Visitas guiadas

- Hay visitas guiadas para grupos de personas con discapacidad. Debes reservar la visita guiada.
- Si usas silla de ruedas, puedes participar en todas las visitas guiadas.

Discapacidad Intelectual

Museo

- Es fácil encontrar la taquilla cuando llegas al museo.
- Cada objeto de la exposición tiene un cartel que explica lo que es.
- El museo tiene 2 plantas abiertas al público. Hay un ascensor para subir y bajar entre las plantas. En la planta baja hay una rampa para bajar a la zona llamada "Ergástula".
- Es fácil recorrer el museo.
- No hay zonas oscuras que puedan dar miedo en el recorrido del museo.
- Los cuartos de baño

Acceso y zona de atención al público

- La calle por la que se accede al museo es peatonal, con vado rebajado accesible. Tiene un ancho libre de paso de 1,50 m.
- La entrada principal es sin desniveles.
- Ésta tiene una puerta parcialmente acristalada que abre hacia dentro, con un ancho libre de paso de 1,30 m.
- El itinerario hasta la zona de atención al público es sin desniveles.
- Ancho y alto mínimo de paso del itinerario de atención al público: 1,46 m y 2 m. El pavimento es homogéneo.
- El mostrador de atención al público tiene una altura de 80 cm.
- No hay taquilla, la venta de entradas se realiza en el mismo mostrador de atención al público.



Accesibilidad Física

Itinerarios dentro del establecimiento

Ubicación e itinerarios

- Las salas de exposiciones del museo están distribuidas en las plantas baja y 1.

Sala Planta 1

Características

- Desniveles: No.
- Ancho del espacio de circulación: 1,50 m.
- Tipo de suelo: homogéneo.
- Zonas de descanso con mobiliario: No.
- Altura de maquetas, expositores y vitrinas horizontales: 84 cm.
- Las maquetas, expositores y vitrinas horizontales permiten la aproximación frontal de usuarios de silla de ruedas: Sí.
- Altura, fondo, y ancho de aproximación: 75 cm, 54 cm y 1,07 m.

Sala planta baja (Ergástula)

- Acceso: hueco de paso sin puerta.
- Ancho de paso del acceso: 1,47 m.
- Desniveles: Sí, rampa.
- La rampa no es accesible, tiene un tramo de 9 m de longitud, con una inclinación del 10%. Su ancho libre de paso es de 1,39 m. El pavimento es antideslizante.
- Ancho del espacio de circulación: 1,50 m.
- Tipo de suelo: homogéneo.
- Zonas de descanso con mobiliario: No.

Aseo reservado para PMR

- En el museo hay 1 cabina de aseo reservada para usuarios de silla de ruedas, que no está adecuadamente adaptada. Los aseos están situados en la planta baja con itinerario accesible.
- Puerta general de los aseos: abre hacia fuera con un ancho libre de paso de 83 cm.
- Tipo de pomo: manilla.

Cabina independiente de mujeres

- Puerta de cabina: abre hacia fuera con un ancho libre de paso de 78 cm.
- Diámetro libre de giro en interior: Ø 87 cm.
- Tipo de pomo: manilla.
- Cerrojo se abre desde el exterior: Sí.
- Tipo de iluminación: con interruptor.
- En el interior hay un sistema de solicitud de ayuda: No.

Lavabo

- Ubicación: dentro de la cabina.
- Tipo de grifo: monomando.
- Altura libre bajo el lavabo: 81 cm.
- Fondo libre bajo el lavabo: 19 cm.
- Altura del borde inferior del espejo: 1,20 m. Está inclinado: No.
- Altura de los accesorios: máx. 1,29 m y mín. 75 cm.

Inodoro

- Espacio de acceso al inodoro: lateral derecho 27 cm, lateral izquierdo 25 cm y frontal 1,24 m.
- Altura del asiento: 40 cm.
- Tipo y altura de mecanismo de descarga: presión en cisterna a 78 cm.
- En lado derecho, tipo de barra y altura máxima: abatible a 75 cm.



Accesibilidad Visual

Salas de exposiciones

Ubicación e itinerarios

- Se accede a las distintas salas de exposiciones sin desniveles o por medio de los ascensores, a excepción de la sala situada en la planta baja a las que se accede bajando una rampa. Su pavimento es antideslizante.

Características

- Desniveles: No.
- Tipo de suelo: homogéneo.
- Iluminación general homogénea: No.
- Elementos voladizos: No.

Rótulos descriptivos de la exposición

- Material de soporte mate: Sí.
- Contraste cromático entre textos y fondo: Sí.
- Fuente de fácil lectura: Sí.
- Altura de las letras de los paneles: máx. 1,50 m y mín. 55 cm.

Accesibilidad Auditiva

Información y orientación

- Rótulos de señalización informativos y direccionales: No.

Salas de exposiciones y sala de audiovisuales

- Sistema de cierre de puertas con una señal visual de ocupado o libre: No.
- Puertas de cabina con una banda libre inferior que permite visualizar si hay alguien dentro: No.

Estancias	Ubicación	Tipo de itinerario	Características destacables
Escalera del edificio	Plantas que comunica: baja a 2.	Con ascensor alternativo.	• Tipo de escalera: interior. • Altura de los escalones: 18 cm. • Fondo de huella: 27 cm. • Tipo de contrahuella: con tabica. • Huella de pavimento antideslizante: No. • Señalización borde de escalones: No. • Zócalo de protección lateral: Sí, en ambos lados. • Altura del pasamanos: 1 m. • Hueco bajo escalera con altura inferior a 2,10 m: No.
Ascensor	Plantas que comunica: baja - 2.	Accesible.	• Altura de los botones exteriores: 1,16 m. • Ancho de la puerta: 80 cm. • Ancho y fondo de cabina: 1 m y 1,21 m. • Altura de la botonera interior: superior 1,21 m, inferior 1,10 m. • Espejo frente a la puerta: No. • Suelo de textura y color distinto frente a puerta: No. • Botonera interior: con textos en altorrelieve. • Señales visuales: en exterior de cabina. • Botón de emergencia con testigo luminoso que confirme el registro de la llamada: Sí.

FOTOS



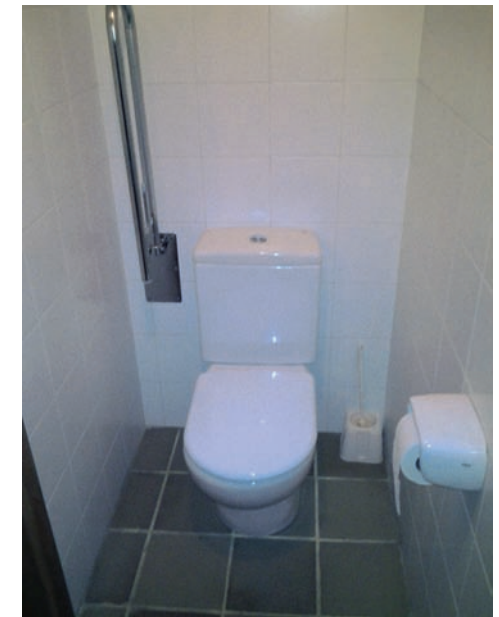
Zona de atención al público



Sala de exposiciones



Ergástula romana



Aseo adaptado

NOTAS



Guía del Camino de Santiago

Accesible para todas las personas



 **predif**
plataforma representativa estatal
de personas con discapacidad física

Avda. Doctor García Tapia, 129, local 5. 28029 Madrid

Tel 91 371 52 94 - Fax 90 301 61 20

www.predif.org